

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОБЛАСТЬ: РАЗВИТИЕ РЕЧИ И КУЛЬТУРА РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

**(Польский язык)**

**Цель:**

развивать лингвистические и коммуникативные способности детей дошкольного возраста в процессе изучения польского языка.

**Задачи**

***Средняя группа (от четырех до пяти лет):***

- формировать интерес, положительное отношение к польскому языку;
- обеспечивать и поддерживать положительную мотивацию при изучении польского языка;
- развивать лингвистические способности детей;
- содействовать развитию и удовлетворению потребности ребенка в общении со сверстниками через игру на польском языке;
- создавать благоприятные условия для развития коммуникативных способностей;
- формировать элементарные навыки общения, умение решать коммуникативные задачи при ограниченном владении языком;
- способствовать овладению детьми элементами социального и речевого этикета, культуры поведения и общения на польском языке;
- формировать позитивные межличностные взаимоотношения в группе дошкольников;
- использовать общение на польском языке для формирования у детей позитивной "Я-концепции", уверенности в себе.

***Старшая группа (от пяти до семи лет):***

- продолжать формирование интереса, положительного отношения к польскому языку;
- поддерживать положительную мотивацию при изучении польского языка;
- развивать языковые способности, первичные умения и навыки речевого общения (понимание и говорение) в типичных для дошкольного возраста ситуациях в таком объеме речевых единиц, которые бы позволили осуществлять реальное общение на польском языке;
- способствовать приобретению детьми начальных лингвистических знаний (в области фонетического, словесного, идиоматического, системного, частично морфологического и синтаксического строения иноязычной речи);

- воспитывать интерес и уважение к культуре, традициям, обычаям и нравам людей, говорящих на польском языке, разумное и обоснованное поведение при взаимодействии языков и культур, поощрять общее развитие навыков социальной коммуникации;
- способствовать расширению общего кругозора (страноведческие материалы, представленные в доступной увлекательной форме, элементы детской культуры стран изучаемого языка, сказок, песен, стихов, любимых персонажей из сказок и мультфильмов и др.);
- подготовить к дальнейшему, более осознанному изучению польского языка;
- использовать процесс обучения польскому языку для воспитания таких качеств, как творческая активность, самостоятельность, трудолюбие, умение работать в коллективе, формировать интерес к другим народам и странам;
- создавать условия и стимулировать развитие образного мышления ребенка, внимания, памяти, воображения, саморегуляции;
- использовать общение на польском языке для удовлетворения потребности детей в самоутверждении и признании окружающими; продолжать способствовать формированию у детей позитивной "Я-концепции", уверенности в себе.

Задачи ставятся с учетом достижения целей и представляют собой тактику обучения, направленную на формирование языковых навыков (фонетических, грамматических, лексических), навыков понимания польской речи на слух и решение элементарных коммуникативных задач в специально построенных игровых ситуациях.

Правильное решение поставленных задач в процессе обучения польскому языку позволит внести свой вклад в гармоничное разностороннее развитие ребенка и формирование предпосылок к будущей учебной деятельности.

### **Формы организации детской деятельности**

Организуя процесс дошкольного образования, следует оптимально учитывать возрастные особенности детей, рационально использовать динамику их развития и правильно определять цели, задачи, средства, методику и технологии обучения. Поэтому ведущими принципами становятся принципы общения, мотивации, содержания деятельности, игрового моделирования жизненных ситуаций и их реализации.

Ребенок должен быть непосредственным и активным участником общения. Радость и удовольствие от взаимодействия со сверстниками и взрослыми, совместное творчество и успех, полученный в результате общения, могут стать мотивами совместной деятельности при изучении иностранного языка. Как формирование коммуникативных умений на родном языке облегчает коммуникацию на иностранном, так и иностранный язык, несомненно, способствует общению на родном языке. Иностраный язык выступает дополнительным средством к достижению конкретных результатов такого общения.

Перед педагогами, обучающими детей дошкольного возраста польскому языку, стоит довольно ответственная задача, поскольку начальный этап знакомства с новым языком является важным моментом в жизни детей. Поэтому процесс изучения нового языка должен проходить под грамотным педагогическим руководством.

При обучении польскому языку важно:

- выбирать методы обучения, соответствующие возрастным особенностям детей данного возрастного периода;
- использовать ситуации, в которых дети проявляют себя наиболее спонтанно,

- непосредственно (во время игры, прогулки, в процессе физкультурно-оздоровительной деятельности, на музыкальных занятиях и т.д.);
- учитывать индивидуальные особенности и тип восприятия детей (аудиальный, зрительный, кинетический);
- отбирать языковой материал с учетом имеющихся знаний на родном языке, не перегружая детей большим количеством материала;
- создавать условия для сознательного восприятия польской речи, постоянно меняя порядок речевых действий (вопросов, обращений, названий предметов и т.д.) для того, чтобы дети реагировали на смысл сказанного, а не механически запоминали бы бессмысленный звуковой ряд;
- не допускать утомления детей, так как это может привести к потере интереса к польскому языку, для чего следует несколько раз за занятие проводить игры с элементами движения.

При обучении рекомендуются следующие организационные формы:

1. Занятия проводятся два раза в неделю по 30 минут.

Общение с детьми на польском языке целесообразно осуществлять также и во время различных режимных моментов: зарядки, подъема, одевания, подготовки к приему пищи, прогулок, а также на занятиях по физической культуре, пению, рисованию, труду.

2. Занятия ведутся в форме игры, которой принадлежит ведущая роль в процессе обучения иностранному языку детей дошкольного возраста.

Игры могут быть дидактическими и музыкально-дидактическими, настольными, подвижными и отбираются педагогом в зависимости от темы занятия и поставленных задач: для формирования языковых навыков (фонетических, лексических, грамматических), воспитания внимательности, быстроты реакции, для снятия утомления (физкультурные паузы). Некоторые игры можно использовать при изучении различных тем.

В процессе игры развивается воображение, происходит непроизвольное запоминание новых слов, речевых образцов и грамматических форм. Игра помогает активизировать воспитательно-образовательный процесс, делает его увлекательным и дает огромные возможности для творчества как детей, так и педагога. Играя в развивающие познавательные игры, дети легче запоминают предметы и действия на польском языке. Игра помогает закреплению и систематизации изучаемого материала, но без скучного повторения и заучивания, и помогает развивать у дошкольников мышление, сообразительность, память, умение самостоятельно решать проблемы, а также развивает у них внимание, сосредоточенность и усидчивость.

3. Занятия проводятся с обязательным использованием наглядности, которая является необходимым моментом на всех этапах обучения как при введении и закреплении языкового материала, так и при контроле его усвоения.

На первом этапе обучения большое внимание уделяется предметной наглядности - игрушкам, куклам, различным предметам обихода, картинкам.

На последующих стадиях можно использовать также тематические настольные обучающие и развивающие игры (кубики, пазлы, лото, домино); разнообразную наглядность в виде схем, символов, обозначений и др.

4. Игровое общение на польском языке вне регламентированных занятий, направленное на закрепление материала, изученного на занятиях:

- настольные игры;
- подвижные игры;

- подготовка и проведение утренников, праздников, инсценированных сказок на польском языке.

5. Занятия с использованием аудиозаписей, привлечением музыкальных работников при разучивании песенок на польском языке.

6. Работа с печатным словом.

В старшем дошкольном возрасте дети начинают проявлять особый интерес к книге, чтению и письму, с удовольствием узнают буквы, пытаются их произносить. Этот интерес к печатному слову можно развивать и при обучении польскому языку, используя комплексный подход, который наряду с традиционными устными формами обучения включает и работу с печатным словом.

Раннее знакомство с правильными образцами письменной речи способствует овладению алфавитом, графической системой польского языка с одновременным усвоением графемно-фонетических соответствий, развивает у детей навыки пассивного чтения и письма, которые в свою очередь являются основой для грамотного чтения и письма на следующих этапах обучения.

Можно успешно использовать подписи к картинкам на польском языке. Слова-подписи предназначены для активного использования зрительной памяти детей. Они мысленно "держат" образ буквы и слова и затем по правильному образцу учатся правильно складывать из букв польского алфавита (разрезного или в виде кубиков) слова, подписанные под картинками; выполнять задания на нахождение пропущенной буквы в слове. Это помогает наиболее успешно, в увлекательной игровой форме и без особых усилий достичь окончательной цели - выучить польский алфавит.

7. Общение с детьми на занятиях по польскому языку сначала ведется на русском языке. Постепенно педагог переходит на польский язык, давая русский перевод, когда это необходимо. Со временем надобность в русском переводе отпадает.

Пассивный словарь детей формируется из лексики, постоянно используемой педагогом, которая включает типовые выражения при проведении занятий и является по сути языковым материалом для аудирования, который дети должны понимать и адекватно на него реагировать. Постепенно пассивная лексика перейдет в активную.

8. Важным моментом является оценка успехов детей. Это интересно и детям, и их родителям. Категорически нельзя ставить какие-либо отметки. Следует обязательно положительно оценить работу всех ребят, а лучших отметить особо. В качестве поощрения, не учитывая вручение символических наград, им можно позволить заменить педагога в проведении какой-либо игры или озвучивать какого-нибудь "гостя".

Одной из форм подведения результатов обучения могут стать выступления перед родителями, перед детьми другой группы, организация тематических и праздничных утренников, драматизация сказок, костюмированный утренник загадок, представления кукольного театра, проведение конкурса-выступления, например "Что мы умеем рассказать по-польски?" или "Чему мы научились?".

Для достижения положительного результата при обучении важно взаимодействие педагога, проводящего занятия по иностранному языку, с другими педагогами, а также с родителями.

## Содержание обучения

---

Программа по польскому языку рассчитана на два года - по 28 часов в год для каждой возрастной группы (средней - от четырех до пяти лет, старшей - от пяти до семи лет).

Содержание обучения польскому языку в детском дошкольном учреждении должно обеспечить формирование такого набора языковых умений и навыков, которые необходимы для практического владения иностранным языком и соответствуют интересам и потребностям детей дошкольного возраста определенной возрастной группы - 5 и 6 лет. Педагогу предоставляется широкое поле для творческой работы: он может отбирать, дополнять, конкретизировать тематический и языковой материал в зависимости от возрастного периода, года обучения, уровня развития детей и методического обеспечения.

От педагогов зависит, чем станет для ребенка первая встреча с польским языком, какой вклад внесет это обучение в его воспитание и общее развитие.

Содержание обучения включает языковой материал (фонетический, лексический, грамматический), предметно-тематическое содержание, включающее сферы, тематику и ситуации иноязычного общения.

Определяя языковое содержание обучения, необходимо учитывать частотность материала, его семантическую и грамматическую ценность, простоту и доступность детям дошкольного возраста. Ведущим принципом отбора языкового материала является принцип коммуникативной целесообразности отбираемого материала. Характер языкового материала определяется возрастными этапами психического и речевого развития детей, т.е. используемый для обучения материал должен включать необходимые понятия, значения и обозначения, которые должны быть соотнесены с типичными ситуациями общения дошкольников, их общей и игровой деятельности.

Тематика по польскому языку должна перекликаться с материалом, который используется в учреждениях дошкольного образования для развития речи на родном языке. Но она не должна опережать тематику по развитию родной речи и идти после того, как соответствующий материал будет усвоен на родном языке, чтобы не создавать детям дополнительных трудностей.

### Языковой материал

**Фонетический.** Овладение звуками польского языка, интонацией простых повествовательных (утвердительных и отрицательных) и вопросительных предложений.

**Лексический.** Овладение (продуктивно) до 150 лексическими единицами за каждый год обучения.

**Грамматический.** Речевые образцы с глаголами быть, иметь, уметь и знаменательными глаголами в настоящем времени. Утвердительная, вопросительная и отрицательная формы указанных структур. Общий и специальный вопросы. Повелительное наклонение. Единственное и множественное число существительных. Личные и притяжательные местоимения. Прилагательные. Числительные до 10. Предлоги.

### Предметно-тематическое содержание

1. Этикетное общение (формы приветствия и прощания, знакомство, выражение вежливой просьбы, благодарности за помощь, поздравление с днем рождения).

2. Познавательная-практическая сфера (любимые игрушки, животные, сказки и их герои, персонажи мультфильмов, предметы обихода, счет, цвета, природа).

3. Семейная сфера (состав семьи, имена, возраст, место жительства, профессии, еда, посуда, части тела).

4. Социально-культурная сфера (цирк, зоопарк, животные в нашем доме, на улице, на даче, в деревне).

### **Средняя группа (от четырех до пяти лет)**

#### **1. Этикетное общение.**

Знакомство. Приветствие. Формы приветствия и прощания. Выражение благодарности. Поздравление с днем рождения. Речевые образцы с глаголом быть типа приятно с вами встретиться.

Формы реализации: вводная беседа. Знакомство с особенностями польского произношения на материале фонетической сказки. Использование игрушек, кукол, картинок. Прослушивание и разучивание песни-приветствия.

Время, отведенное на изучение содержания: 2 учебных часа.

#### **2. Познавательная-практическая сфера.**

Игрушки. Любимые игрушки. Герои мультфильмов. Сказочные персонажи. Введение новых слов по теме и речевых образцов с глаголами (быть), (иметь) типа (я голодна, я зол, она голодна, она была голодна, она была зла. У меня есть... Я рад)

Формы реализации: фонетическая сказка. Прослушивание и разучивание рифмовок, песен и стихов по теме. Вопросно-ответное взаимодействие. Хоровая декламация. Предлагаемые игры: "Эхо", "Что пропало", "Магазин игрушек", "Телефон". Общение с куклами. Совместное творчество педагог - ребенок: изготовление бумажных кукол (героев сказок о животных) по выкройкам. Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, пазлы).

Время, отведенное на изучение содержания: 5 учебных часов.

Счет. Цвета. Введение новых слов и речевых образцов. Числительные от 1 до 5. Прилагательные, определяющие цвет, качество, длину, состояние предмета. Речевые образцы с глаголом быть в настоящем времени. Общие вопросы типа Где находится? Что выше? Что можем об этом рассказать?

Формы реализации: фонетическая сказка. Прослушивание и разучивание рифмовок, считалок по теме. Выполнение команд. Подвижные игры с мячом. Предлагаемые соревновательные игры: "Кто быстрее?", "Кто больше знает?", "Прятки". Физкультурные разминки. Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, пазлы).

Время, отведенное на изучение содержания: 4 учебных часа.

Мой дом. Введение новых слов и речевых образцов. Предметы в доме. Мебель. Предлоги: в, на, под, между, над, около, перед, за, у. Общий вопрос Где?

Формы реализации: фонетическая сказка. Прослушивание и разучивание рифмовок и стихов по теме. Ситуативные, соревновательные игры. Предлагаемые игры: "Эхо", "Что пропало", "Кто больше помнит?", "Телефон", "Переводчик". Общение с куклами. Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, пазлы).

Время, отведенное на изучение содержания: 2 учебных часа.

### 3. Семейная сфера.

Моя семья. Введение новых слов и речевых образцов: А ты...? Да. Состав семьи, имена, возраст, семейный альбом. Местоимения (личные и притяжательные). Речевые ситуации с глаголами быть, иметь.

Формы реализации: фонетическая сказка. Прослушивание и разучивание рифмовок, песен и стихов по теме. Диалоги. Драматизация изученного материала. Использование наглядности (куклы, игрушки, фотографии членов семьи). Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, лото, домино).

Время, отведенное на изучение содержания: 2 учебных часа.

Еда. Посуда. Введение новых слов и речевых образцов. Завтрак, обед, чаепитие, ужин. Визит в гости. Любимая еда. Речевые образцы типа Я люблю... Они любят... Я вижу... Можно посмотреть... Кто любит...? А ты любишь...? - Да... А еще я люблю... Я вижу... встаньте. Кушайте, пожалуйста. Повторите.

Формы реализации: фонетическая сказка. Прослушивание (аудирование) и разучивание рифмовок и стихов по теме. Сотрудничество, просьба - реакция на просьбу. Драматизация изученного материала. Использование наглядности (куклы, игрушки, карточки с изображением предметов по изучаемым темам). Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, пазлы, лото, домино).

Время, отведенное на изучение содержания: 6 учебных часов.

Части тела. Названия частей тела. Описание внешности героев сказок и своих друзей. Речевые образцы в повелительном наклонении типа: Подойдите к... Подойдите сюда. Возьмите... Подайте мне... ему. Скажите мне пожалуйста....

Формы реализации: фонетическая сказка. Ролевая игра "У врача". Выполнение команд. Состязательные игры. Физкультурная разминка. Пальчиковые игры.

Время, отведенное на изучение содержания: 2 учебных часа.

### 4. Социально-культурная сфера.

Животные. Зоопарк. Введение новых слов и речевых образцов. Животные домашние и дикие. Посещение зоопарка. У бабушки в деревне. Единственное и множественное число существительных. Обороты: to jest../ to są...

Формы реализации: фонетическая сказка. Прослушивание и разучивание рифмовок и стихов по теме. Драматизация сюжетных и волшебных сказок, например "Три медведя", "Теремок" и др., путешествия в страну любимых сказочных персонажей. Использование наглядности (куклы, игрушки, карточки с изображением животных). Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, пазлы).

Совместное творчество педагог - ребенок: раскрашивание картинок животных. Время, отведенное на изучение содержания: 5 учебных часов.

## Старшая группа (от пяти до шести лет)

### 1. Этикетное общение.

Приветствие. Формы приветствия и прощания в разное время дня. Выражение благодарности.



Формы реализации: повторение фонетической сказки. Этикетное взаимодействие: приход друзей, соседей, сказочных героев и т.д.

Использование игрушек, кукол, картинок. Прослушивание и разучивание рифмовок, песен и стихов по теме.

Время, отведенное на изучение содержания: 2 учебных часа.

## 2. Познавательная-практическая сфера.

Еда. В магазине. Повторение и введение новых слов и речевых образцов: Ile to kosztuje? Proszę o .... Единственное и множественное число существительных.

Формы реализации: прослушивание и разучивание рифмовок, песен и стихов по теме. Предлагаемые игры: "Эхо", "Что пропало?", "Магазин игрушек", "Телефон". Диалоги. Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, лото, домино).

Время, отведенное на изучение содержания: 6 учебных часов.

Цвета. Числительные от 1 до 10. Повторение и введение новых слов и речевых образцов. Числительные от 1 до 10. Прилагательные, определяющие цвет, качество, длину, состояние предмета.

Формы реализации: прослушивание и разучивание рифмовок, песен, считалок по теме. Выполнение команд. Подвижные игры с мячом. Соревновательные игры: "Кто быстрее?", "Кто больше знает?", "Прятки". Физкультурные разминки.

Время, отведенное на изучение содержания: 4 учебных часа.

Природа. Введение новых слов и речевых образцов по теме типа: Чем вы занимаетесь весной, зимой... Я люблю плавать, кататься на лыжах, коньках... Времена года. Зимние и летние виды спорта.

Формы реализации: прослушивание (аудирование) и разучивание рифмовок и стихов по теме. Драматизация изученного материала. Использование наглядности (куклы, игрушки, карточки с изображением). Настольные игры (кубики, пазлы).

Время, отведенное на изучение содержания: 2 учебных часа.

## 3. Семейная сфера.

Семья. Профессии. Повторение темы "Моя семья". Введение новых слов и речевых образцов по теме типа: Как тебя зовут? Сколько тебе лет? Где ты живешь? Это мой брат/отец..... Состав семьи, имена, возраст, место жительства.

Формы реализации: прослушивание и разучивание рифмовок и стихов по теме. Драматизация изученного материала. Использование наглядности (куклы, игрушки, фотографии членов семьи). Ситуативно-ролевые игры: "Приход Деда Мороза", "Приход друзей, соседей", "Приход сказочных героев", "Кем быть?" и т.д. Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, лото, домино).

Время, отведенное на изучение содержания: 6 учебных часов.

## 4. Социально-культурная сфера.

Животные. В цирке. Повторение лексики по теме "Животные". Введение новых речевых образцов. Сказочные персонажи. Загадки о животных. Модальный глагол уметь с глаголами движения в настоящем времени в вопросительной и отрицательной форме.



Формы реализации: прослушивание и разучивание рифмовок и стихов по теме. Драматизация сюжетных сказок по изученному материалу: игры "Репка", "Теремок". Использование наглядности (куклы, игрушки, карточки с изображением сказочных героев и животных). Настольные дидактические и развивающие игры (кубики, лото, домино).

Время, отведенное на изучение содержания: 6 учебных часов.

На улице. Правила дорожного движения. Введение новых речевых образцов по теме типа Вперед! Стоп! Осторожно. Не переживай! И я тоже!.

Формы реализации: прослушивание и разучивание рифмовок и стихов по теме. Ситуативно-ролевые игры: "Что такое хорошо и что такое плохо?", "Светофор". Диалоги.

Время, отведенное на изучение содержания: 2 учебных часа.

### **Старшая группа (от шести до семи лет)**

#### Повторение ранее изученного языкового материала

Этикетное общение. Познавательная-практическая сфера. Семейная сфера. Социально-культурная сфера. Рекомендуется использовать дополнительный языковой материал, включенный в пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования.....,,,,,

Обучение общению на польском языке детей дошкольного возраста осуществляется в процессе моделирования на учебных занятиях перечисленных сфер общения.

Для каждой сферы общения дошкольников отбираются ситуации, определяются коммуникативные партнеры (реальные и игровые), характер взаимодействия (межролевого и межличностного) участников общения. Все эти компоненты определяют характер, содержание и методику обучения на учебных занятиях, соответствующих каждой из сфер общения.

Примеры ситуаций (реальных и воображаемых), которые выбираются в зависимости от сферы общения:

общение с членами семьи, друзьями; семейный альбом, место жительства, профессии членов семьи, родственников и знакомых; семейные праздники; семейные планы; общение с младшими детьми; семейный отдых;

прием гостей; приход друзей; приход врача или визит к врачу; приход Деда Мороза; приход соседей, сказочных героев и т.д.;

домашние и дикие животные; посещение зоопарка, цирка, бабушки в деревне;

посещение магазина (игрушек, овощного, продуктового и др.);

игры, общение с куклами, игрушками; развлечения, занятия любимым делом;

режимные моменты жизнедеятельности детского сада (завтрак, обед, полдник, ужин, зарядка, прогулка, тихий час и т.д.);

предметные занятия (труд, рисование, пение и музыка, занятия физкультурой и др.);

дидактические и развивающие игры (лото, домино, пазлы, кубики и др.); предметно-ролевые, состязательные игры; игры с игрушками и куклами; костюмированные;

драматизация сюжетных и волшебных сказок, например "Три медведя", "Теремок" и др., путешествия в страну любимых сказочных персонажей; праздники; тематические беседы, например "Что такое хорошо и что такое плохо", "Правила движения"; дни рождения и т.д.

Коммуникативными партнерами в зависимости от ситуации могут быть воспитатель, помощник воспитателя, учитель иностранного языка, родители, родственники, сверстники, партнеры по занятиям и играм, реальные, игровые и фантазийные ролевые партнеры, куклы, персонифицированные игрушки.

Характер взаимодействия подсказывается ситуацией:

вопросно-ответное взаимодействие;

межличностное и межролевое, игровое и фантазийное взаимодействие;

диалоги;

беседа, обмен сообщениями и информацией, обмен впечатлениями;

сотрудничество, просьба - реакция на просьбу;

этикетное взаимодействие;

хоровая декламация, драматизация, пение.

Достижения ребенка в процессе обучения иностранному языку определяются реальным возрастом ребенка, изучающего иностранный язык, временем начала обучения, количеством времени, затраченного на обучение, объемом изучаемого материала, методикой обучения и уровнем преподавания, индивидуальными качествами ребенка и личностью взрослого, ведущего обучение. Хорошие результаты обучения появляются тогда, когда присутствуют сотрудничество и согласованные усилия детского сада и дома, педагогов и родителей.